



Marie-Laure Beneston

Comédienne de doublage

150

rôles en
doublage

27

rôles en
animation

Voix VF

de Camryn Manheim et Allison
Janney

Depuis
1978

à l'écran puis au
micro

Parcours

Née en 1961, Marie-Laure Beneston tourne pour le cinéma dès la fin des années 1970, notamment dans **Ne pleure pas** (1978). Elle se tourne ensuite vers la danse puis le droit, avant de revenir au jeu deux ans plus tard.

Roger Carel la fait entrer dans le doublage en la présentant à Albert Barillé, créateur de la saga **Il était une fois...** Elle y devient Pierrette et Psi, qu'elle retrouve de série en série.

En animation, elle prête sa voix à Wonder Woman (**Super Friends**), Rei Hino (**Sailor Moon**) ou Mindy (**Les Animaniacs**). Depuis 1998, elle assure la quasi-totalité des voix féminines de **South Park** en VF.

En prise de vues réelles, elle est la voix française attirée de Camryn Manheim (Ellenor Frutt, **The Practice**) et d'Allison Janney (C.J. Cregg, **À la Maison Blanche**). Elle est aussi directrice artistique.

Voix régulières



Camryn Manheim

22 doublages

The Practice : Bobby Donnell & Associés (1997), Ellenor Frutt
Extant (2014), Sam Barton
Harry's Law : La Loi Selon Harry
(2011), Kim Mendelsohn
Le 10ème Royaume (2000),
Blanche-Neige



Allison Janney

12 doublages

À la Maison Blanche (1999),
Claudia Jean 'C.J.' Cregg
Mr. Sunshine (2011), Crystal
Cohen
**U.S. Marshals, Protection de
témoins** (2008), Allison Pearson
Studio 60 on the Sunset Strip
(2006), Self



Kathleen Kinmont

4 doublages

Le Rebelle (1992), Cheyenne
Phillips
Mortal Kombat : Conquest
(1998), Dion
The Corporate Ladder (1997),
Nicole Landon
CIA II: Target Alexa (1993), Alexa



Roxanne Hart

2 doublages

Bones (2005), Cynthia Cole
**The Closer : L.A. Enquêtes
Prioritaires** (2005), Doris Osgood



Beth Maitland

2 doublages

Les Feux de l'Amour (1973), Tracy
Connelly

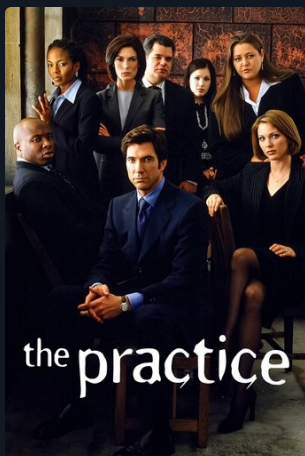


Jo Anderson

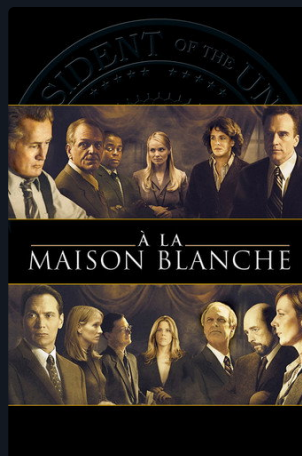
2 doublages

Roswell (1999), Nancy Parker
La onzième heure (2008), Helen
Cole

Rôles au long cours



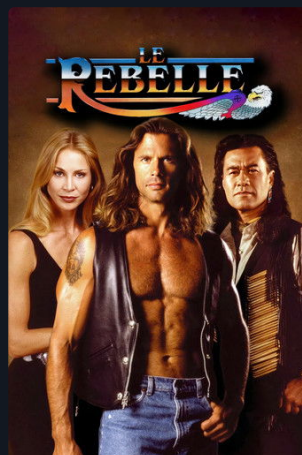
The Practice : Bobby Donnell & Associés
Ellenor Frutt
Camryn Manheim, 168 ép.



À la Maison Blanche
Claudia Jean 'C.J.' Cregg
Allison Janney, 154 ép.



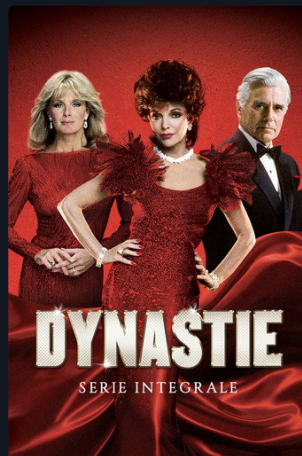
Les Feux de l'Amour
Tracy Connelly
Beth Maitland, 102 ép.



Le Rebelle
Cheyenne Phillips
Kathleen Kinmont, 88 ép.



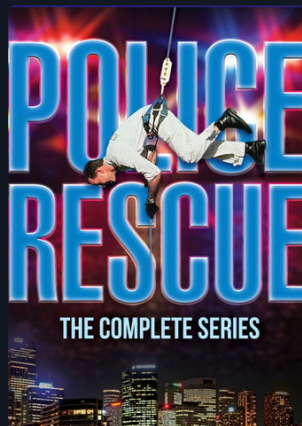
Soap
Corinne Tate
Diana Canova, 65 ép.



Dynastie
Leslie Carrington
Terri Garber, 50 ép.



Babylon 5
Lyta Alexander
Patricia Tallman, 47 ép.



Sydney Police
Kathy Orland
Tammy Macintosh, 39 ép.

Animation



Super Héros (ou Le Plein de Super) 1973
Wonder Woman



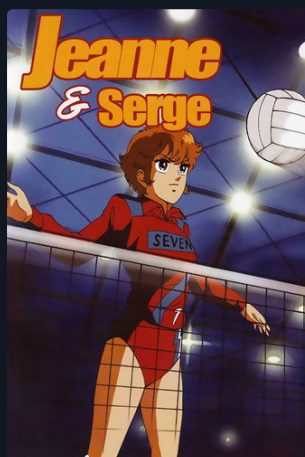
Conan le fils du futur 1978
Monsley



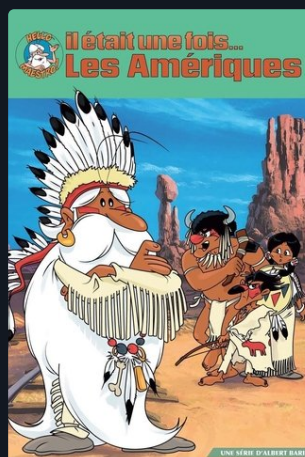
Merveilleuse Creamy 1983
Nega (Sinon)



Lucile Amour Et Rock'n'Roll 1983
Gou Hashizo (Benjamin)



Jeanne et Serge 1984
Sunny Hazuki, Kaori Takigawa



Il était une fois... Les Amériques 1992
Pierrette, Psi, petit Pierre



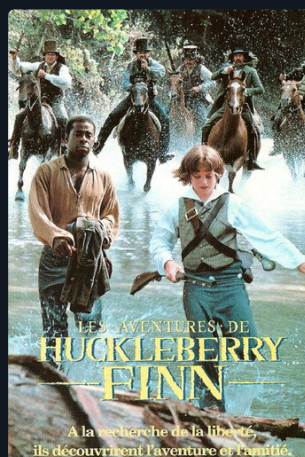
La Bande à Dingo 1992
Pistol



Sailor Moon 1992
Rei Hino / Sailor Mars (Raya / Sailor Mars), Artémis



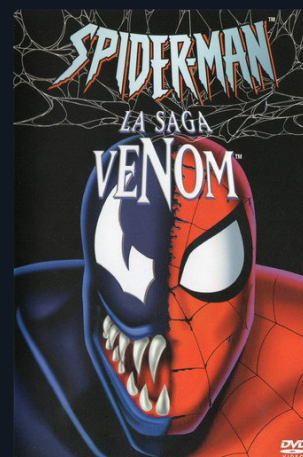
Les Animaniacs 1993
Mindy



Les Aventures de Huckleberry Finn 1993
Joe Rodgers



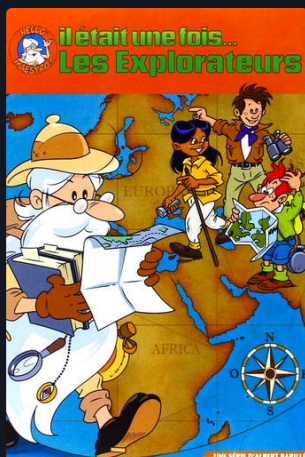
Gargoyles, les anges de la nuit 1994
Beth Maza, Una



Spider-Man, l'Homme-Araignée 1994
Silver Sable, Madeline Joyce / Miss America



Hé Arnold ! 1996
3rd Grader



Il était une fois... Les Explorateurs 1996
Pierrette



South Park 1997
Wendy Testaburger / Liane
Cartman / Dora Márquez



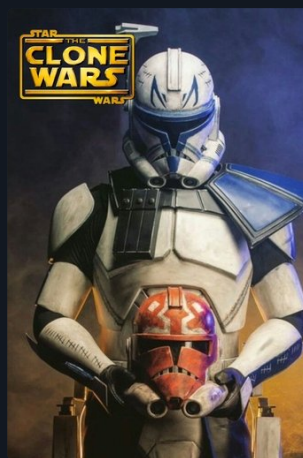
Batman - La relève 1999
Mary McGinnis



Rocket Power: Race Across New Zealand 2002
Sam Dullard



Yin Yang Yo ! 2006
Yang / Yuck



Star Wars : The Clone Wars 2008
Dr. Sionver Boll



Batman : Le Justicier masqué 2024
Hattie

Voxographie



Our Sticky Love
2026, Série, 12 ép.
Young Yeon-Hong
VO : Kim Young-ok



Trahie par ma meilleure amie
2022, Téléfilm
Sheriff Brant
VO : Shannon Mcdonough



L'escroc qui m'a séduite
2021, Téléfilm
Sarah
VO : Lisa London



L'Amour de sa vie
2020, Téléfilm
Molly Wilson
VO : Wanda Cannon



Teenage Bounty Hunters
2020, Série, 1 ép.
Mrs. Jenson
VO : Clarinda Ross



Noël à Crystal Falls
2018, Téléfilm
Ruby Dempsey
VO : Beverley Elliott



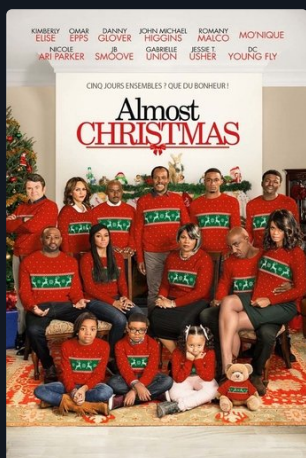
Mindhunter
2017, Série, 1 ép.
Iowa Reporter #1
VO : Courtney Decosky



The Wrong Man
2017, Téléfilm
Sarah Franklin
VO : Kristine Debell



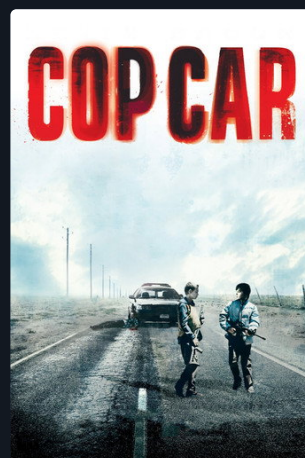
Riverdale
2017, Série, 11 ép.
Sister Woodhouse
VO : Beverley Breuer



Almost Christmas
2016, Téléfilm
Cheryl
VO : Kimberly Elise



Maigret
2016, Série, 1 ép.
Madame Moncin
VO : Fiona Shaw



Cop Car
2015, Film
Bev
VO : Camryn Manheim



DUFF : Le faire-valoir
2015, Film
Dottie Piper
VO : Allison Janney



Marvel's Jessica Jones
2015, Série, 1 ép.
Chief Ronnie Velasco
VO : Mary B. Mccann



The Magicians
2015, Série, 3 ép.
Sheila
VO : Camryn Manheim



Le médaillon de Noël
2014, Téléfilm
Judy
VO : Susan Hogan



Extant
2014, Série, 13 ép.
Sam Barton
VO : Camryn Manheim



Tammy
2014, Film
Deb
VO : Allison Janney



Cet été-là
2013, Film
Betty Thompson
VO : Allison Janney



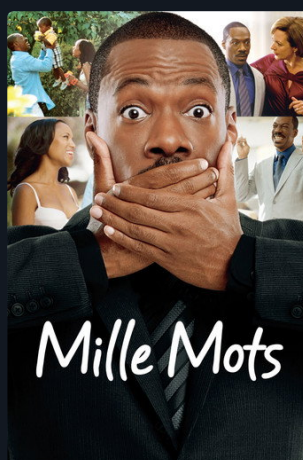
Le Candidat de mon cœur
2013, Téléfilm
Colleen
VO : Camryn Manheim



Le pacte de Noël
2012, Téléfilm
Evie
VO : Linda Darlow



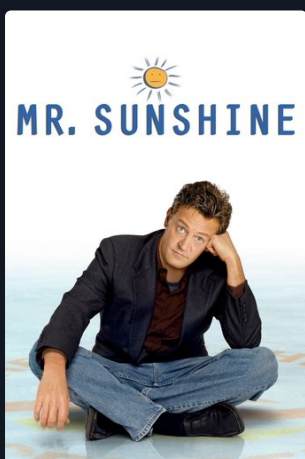
Moi, député
2012, Film
Mrs. Yao
VO : Karen Maruyama



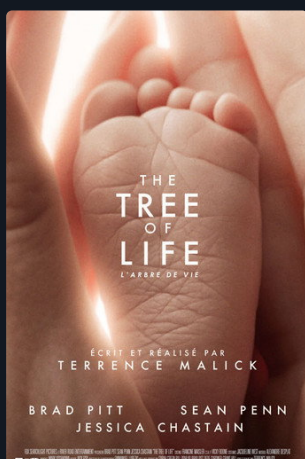
Mille mots
2012, Film
Samantha Davis
VO : Allison Janney



Harry's Law : La Loi Selon Harry
2011, Série, 5 ép.
Kim Mendelsohn
VO : Camryn Manheim



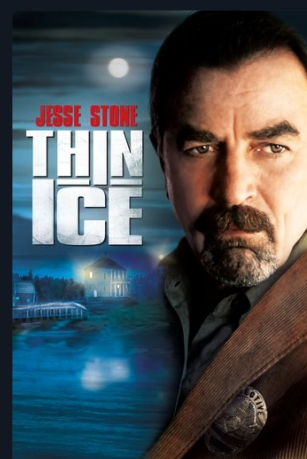
Mr. Sunshine
2011, Série, 9 ép.
Crystal Cohen
VO : Allison Janney



The Tree of Life
2011, Film
Grandmother
VO : Fiona Shaw



Nanny McPhee & le Big Bang
2010, Film
Miss Turvey
VO : Katy Brand



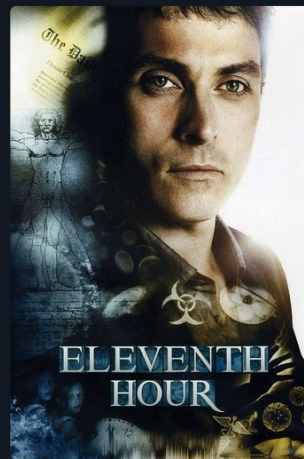
Jesse Stone : L'enfant disparu
2009, Téléfilm
Elizabeth Blue
VO : Camryn Manheim



Le Retour de Roscoe Jenkins
2008, Film
Betty
VO : Mo'Nique



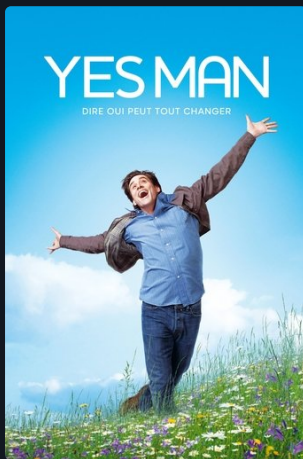
Délice Express
2008, Film
Police Liaison Officer
VO : Cleo King



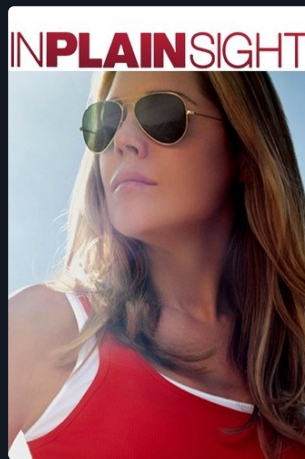
La onzième heure
2008, Série, 1 ép.
Helen Cole
VO : Jo Anderson



Mentalist
2008, Série, 1 ép.
Joanna Percy
VO : Wendy Phillips



Yes Man
2008, Film
Tour Guide
VO : Mary-Pat Green



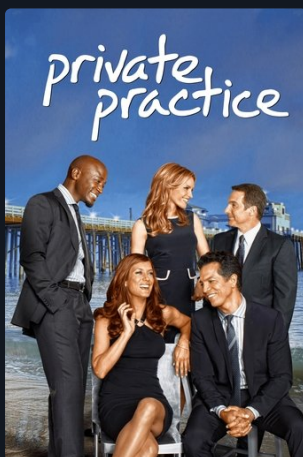
U.S. Marshals, Protection de témoins
2008, Série, 2 ép.
Allison Pearson
VO : Allison Janney



Evan tout-puissant
2007, Film
Joan Baxter
VO : Lauren Graham



Juno
2007, Film
Brenda 'Bren' MacGuff
VO : Allison Janney



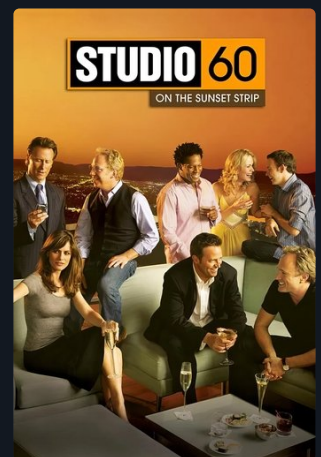
Private Practice
2007, Série
Pam Tanner
VO : Clare Carey



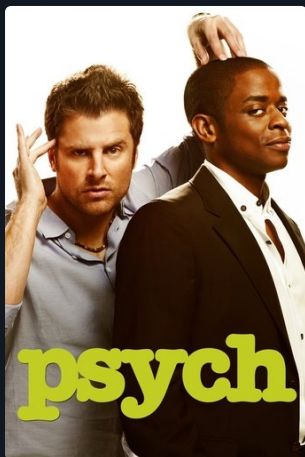
Dreamgirls
2006, Film
Effie White
VO : Jennifer Hudson



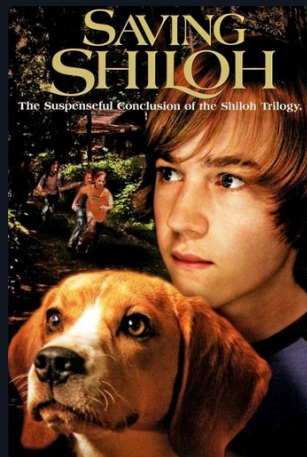
Studio 60 on the Sunset Strip
2006, Série, 1 ép.
Self
VO : Allison Janney



Studio 60 on the Sunset Strip
2006, Série, 4 ép.
Shelley Green
VO : Wendy Phillips



Psych : Enquêteur malgré lui
2006, Série, 1 ép.
Leslie Breyfogle
VO : Wanda Cannon



Saving Shiloh
2006, Film
Louise Preston
VO : Ann Dowd



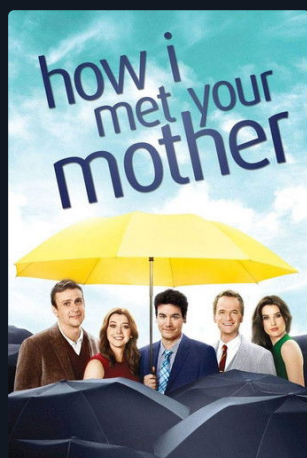
Bones
2005, Série, 1 ép.
Cynthia Cole
VO : Roxanne Hart



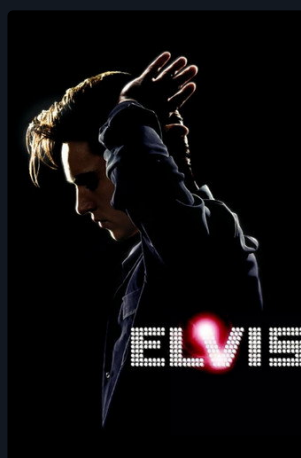
Dark Water
2005, Film
L'institutrice
VO : Camryn Manheim



Esprits criminels
2005, Série, 2 ép.
Carla Hines
VO : Camryn Manheim



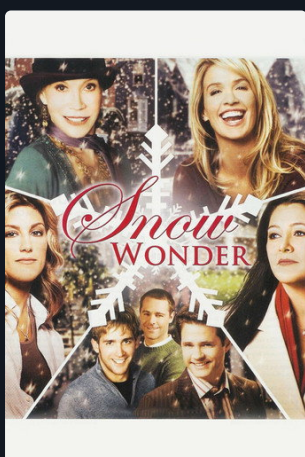
How I Met Your Mother
2005, Série
Ellen Pierce
VO : Camryn Manheim



Elvis, une étoile est née
2005, Téléfilm, 2 ép.
Gladys Presley
VO : Camryn Manheim



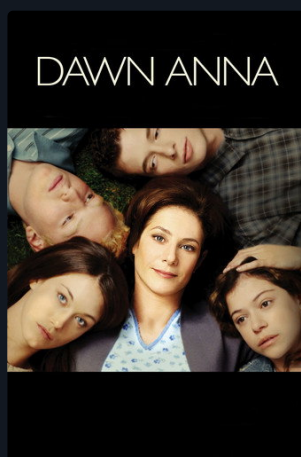
Esprits criminels
2005, Série, 10 ép.
Diana Reid
VO : Jane Lynch



Passions sous la neige
2005, Téléfilm
Bev
VO : Camryn Manheim



The Closer : L.A. Enquêtes Prioritaires
2005, Série
Doris Osgood
VO : Roxanne Hart



Une vie à l'épreuve
2005, Téléfilm
Mary
VO : Patricia Harras



Esprits criminels
2005, Série
Mme Tuner
VO : J. Karen Thomas



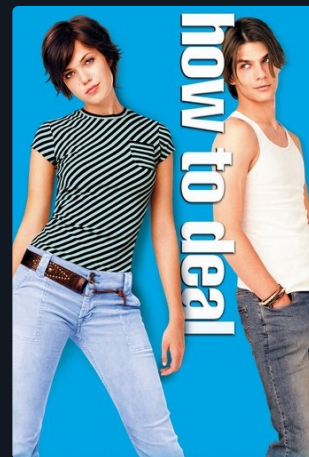
The L Word
2004, Série, 4 ép.
Veronica Bloom
VO : Camryn Manheim



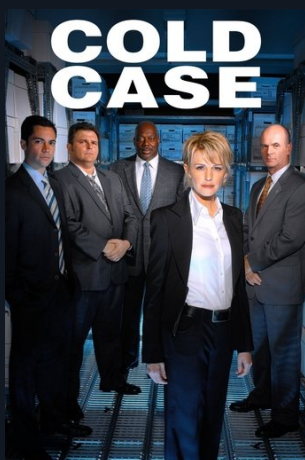
Veronica Mars
2004, Série, 1 ép.
Tori Sansone
VO : Dendrie Taylor



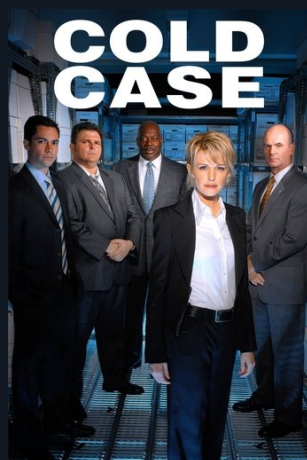
À la conquête d'un cœur
2003, Film
Sarah Graham
VO : Theresa Russell



How to deal
2003, Film
Lydia Martin
VO : Allison Janney



Cold Case : Affaires classées
2003, Série
Jules Murphy
VO : Gigi Rice



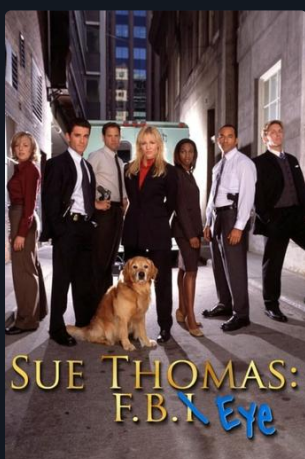
Cold Case : Affaires classées
2003, Série
Mme Prosser
VO : Lee Garlington



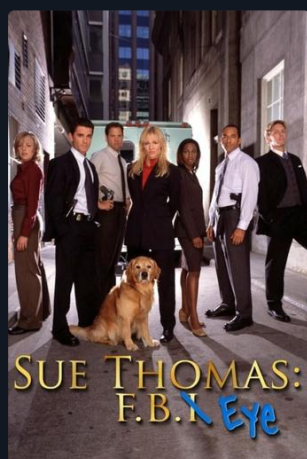
Mon oncle Charlie
2003, Série, 1 ép.
Beverly
VO : Allison Janney



Newport Beach
2003, Série
Seth (enfant)
VO : Nicklaus J. Koeppen



Sue Thomas, l'œil du FBI
2002, Série
Rosie
VO : Jennifer Podemski



Sue Thomas, l'œil du FBI
2002, Série
Cathy
VO : Jane Spence



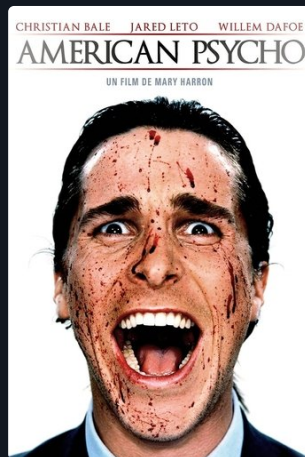
Jenifer
2001, Téléfilm
Nurse Vandemal
VO : Camryn Manheim



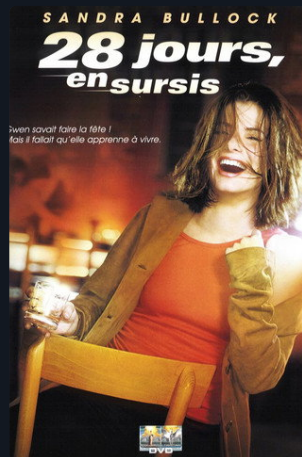
Samantha, star de l'ombre
2001, Téléfilm
Samantha 'Sam' Berger
VO : Camryn Manheim



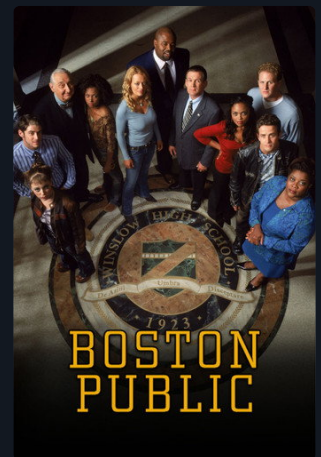
Smallville
2001, Série
Naomie Van Horn
VO : Anne Marie Loder



American Psycho
2000, Film
Christie
VO : Cara Seymour



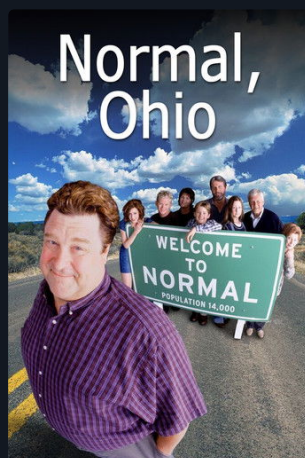
28 jours en sursis
2000, Film
Lily Cummings
VO : Elizabeth Perkins



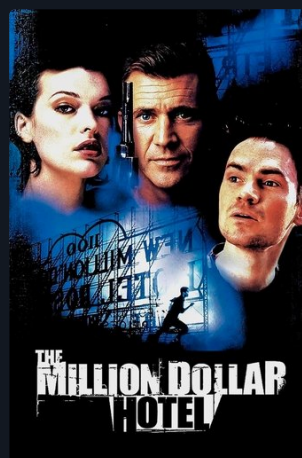
Boston Public
2000, Série, 1 ép.
Ellenor Frutt
VO : Camryn Manheim



Le 10ème Royaume
2000, Série, 5 ép.
Blanche-Neige
VO : Camryn Manheim



Normal, Ohio
2000, Série, 12 ép.
Elizabeth
VO : Mo Gaffney



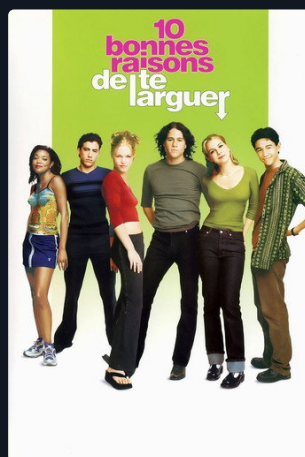
The Million Dollar Hotel
2000, Film
Jean Swift
VO : Charlayne Woodard



Gilmore Girls
2000, Série, 6 ép.
Drella
VO : Alex Borstein



Gilmore Girls
2000, Série, 2 ép.
Shira Huntzberger
VO : Leann Hunley



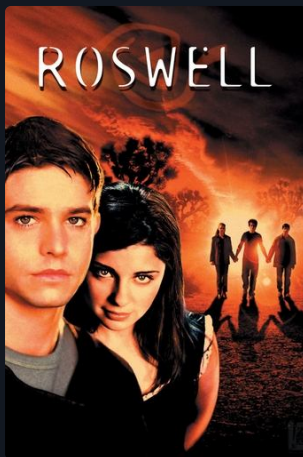
10 bonnes raisons de te larguer
1999, Film
Ms. Perky
VO : Allison Janney



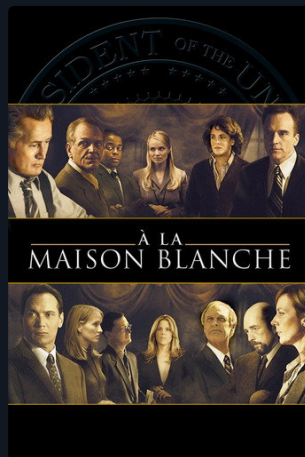
Ciel d'octobre
1999, Film
Miss Riley
VO : Laura Dern



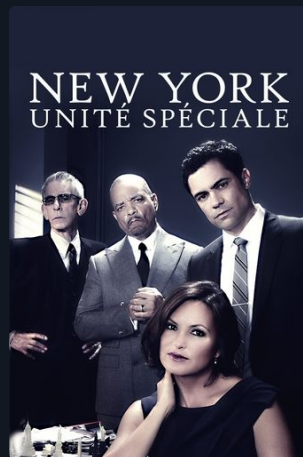
Goodbye Lover
1999, Film
Stg. Rita Pompano
VO : Ellen Degeneres



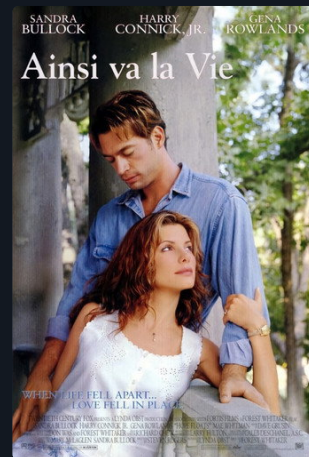
Roswell
1999, Série, 6 ép.
Nancy Parker
VO : Jo Anderson



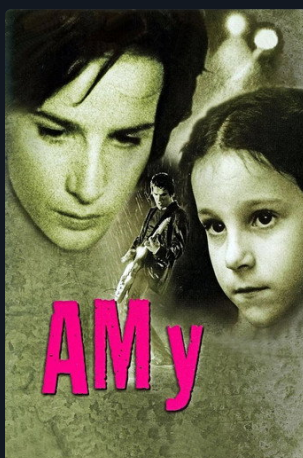
À la Maison Blanche
1999, Série, 154 ép.
Claudia Jean 'C.J.' Cregg
VO : Allison Janney



New York Unité Spéciale
1999, Série
Lorinda Guterrez
VO : Selenis Leyva



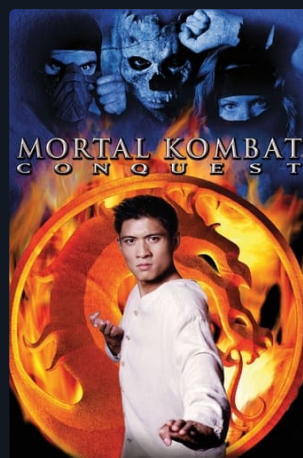
Ainsi va la vie
1998, Film
Toni Post
VO : Kathy Najimy



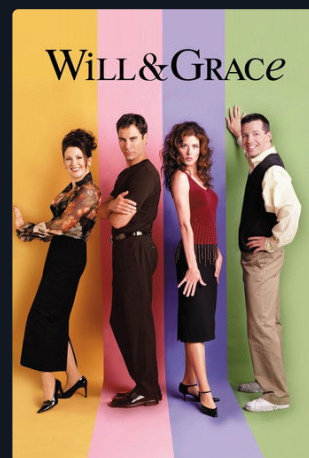
Amy
1998, Film
Anny Buchanan
VO : Susie Porter



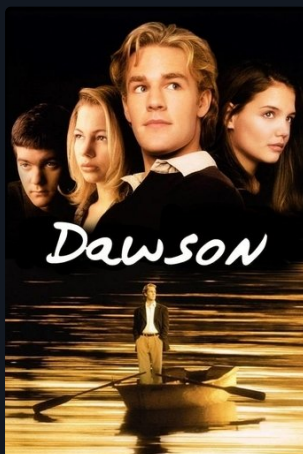
La Fiancée de Chucky
1998, Film
Reporter
VO : Sandi Stahlbrand



Mortal Kombat : Conquest
1998, Série, 1 ép.
Dion
VO : Kathleen Kinmont



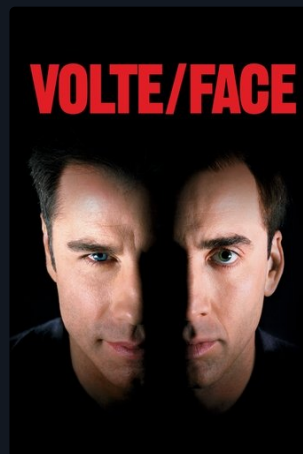
Will & Grace
1998, Série, 1 ép.
Sue, la voyante
VO : Camryn Manheim



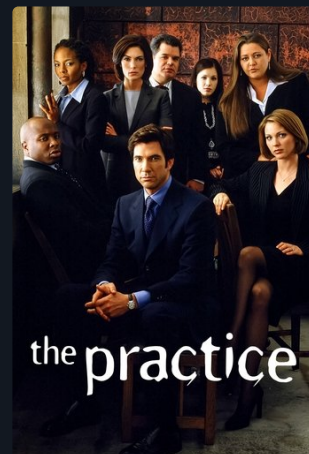
Dawson
1998, Série
La caissière
VO : Lucia Forte



Ally McBeal
1997, Série, 1 ép.
Ellenor Frutt
VO : Camryn Manheim



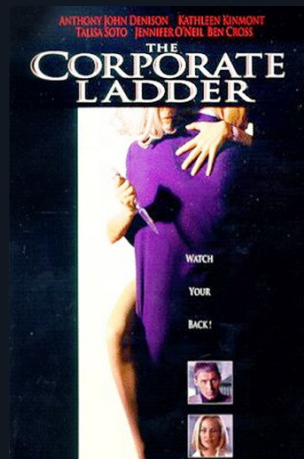
Volte/Face
1997, Film
Wanda
VO : Margaret Cho



The Practice : Bobby Donnell & Associés
1997, Série, 168 ép.
Ellenor Frutt
VO : Camryn Manheim



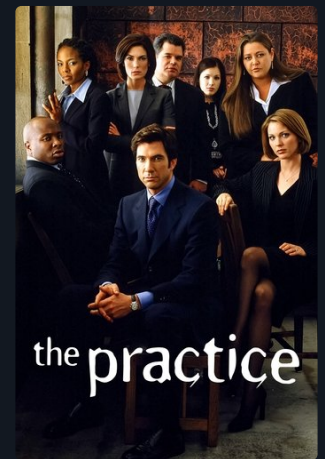
Voilà !
1997, Série, 2 ép.
Allie
VO : Kristin Bauer



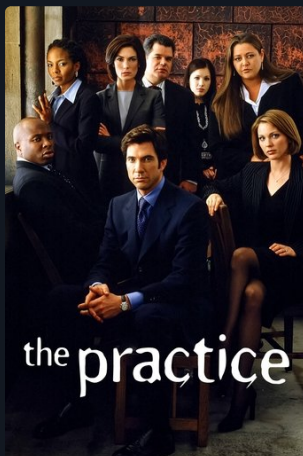
The Corporate Ladder
1997, Film
Nicole Landon
VO : Kathleen Kinmont



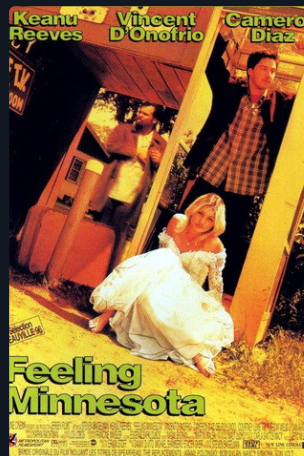
Trait pour trait
1997, Film
Darcy
VO : Illeana Douglas



The Practice : Bobby Donnell & Associés
1997, Série
Michael Beal
VO : Devin Robinson



The Practice : Bobby Donnell & Associés
1997, Série
La journaliste #2
VO : Forbes Riley



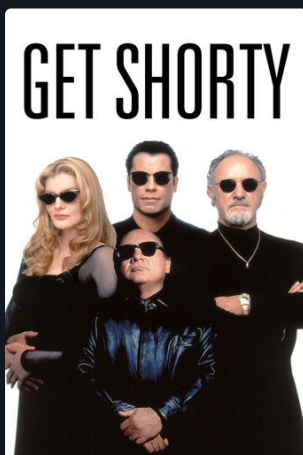
Feeling Minnesota
1996, Film
Rhonda the Waitress
VO : Courtney Love



Sabrina, l'apprentie sorcière
1996, Film, 1 ép.
Male Student
VO : Shaun Weiss



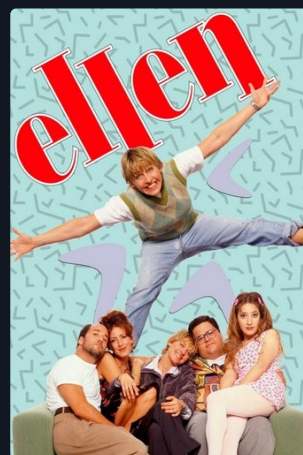
Demain à la Une
1996, Série
Francesca Preston
VO : Tracy Kolis



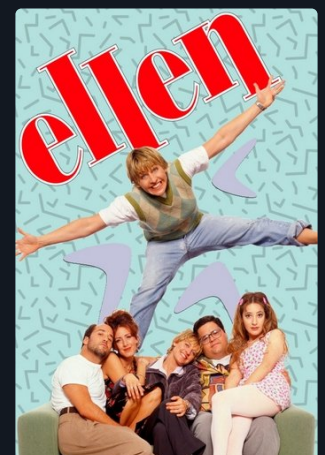
Get Shorty
1995, Film
Herself
VO : Penny Marshall



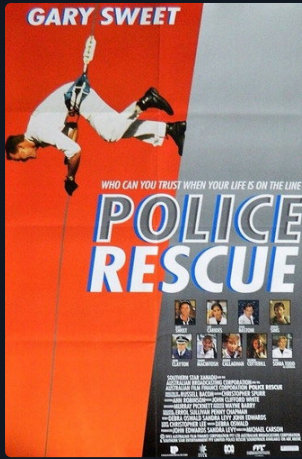
Babylon 5
1994, Série, 47 ép.
Lyta Alexander
VO : Patricia Tallman



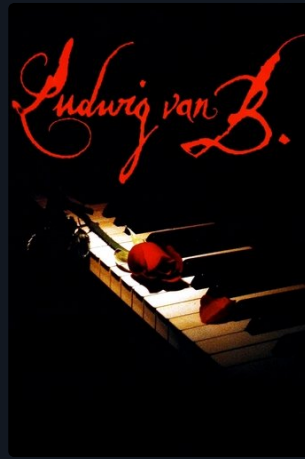
Ellen
1994, Série
Ice
VO : Lori Fetrick



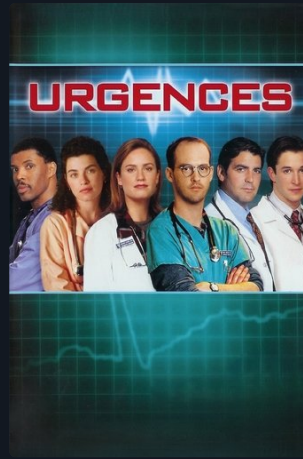
Ellen
1994, Série
Sylvia
VO : Molly Cheek



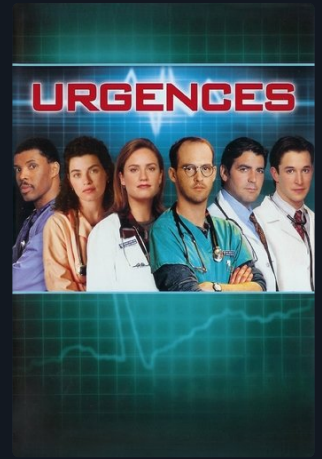
Police Rescue: The Movie
1994, Film
Const. Kathy Orland
VO : Tammy Macintosh



Ludwig van B.
1994, Film
Johanna Reiss
VO : Johanna Ter Steege



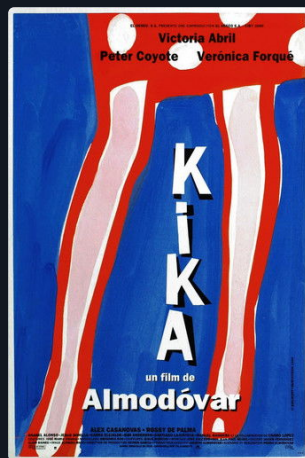
Urgences
1994, Série, 4 ép.
Amanda Lee
VO : Mare Winningham



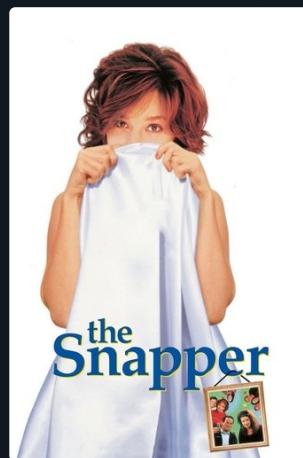
Urgences
1994, Série
Teller
VO : Masam Holden



CIA II: Target Alexa
1993, Film
Alexa
VO : Kathleen Kinmont



Kika
1993, Film
Juana
VO : Rossy de Palma



The Snapper
1993, Film
Sharon Curley
VO : Tina Kellegher



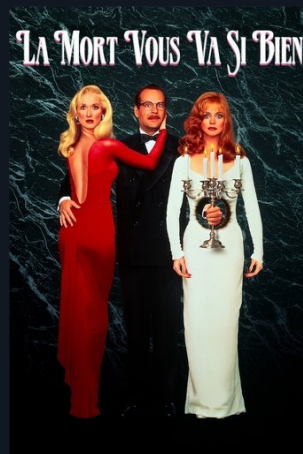
Une nounou d'enfer
1993, Série
La prostituée
VO : Ann Noel



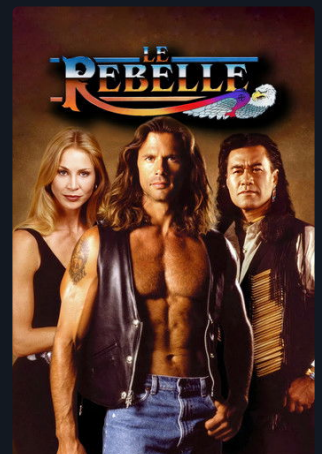
CrissCross
1992, Film
Chris Cross
VO : David Arnott



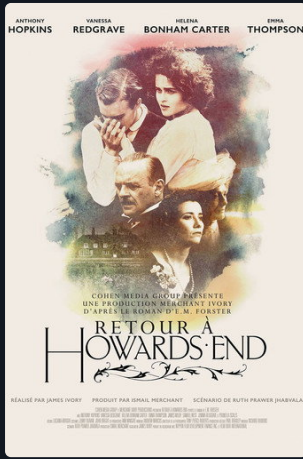
Evil dead 3 : L'armée des ténébres
1992, Film
Sheila
VO : Embeth Davidtz



La mort vous va si bien
1992, Film
Anna
VO : Michelle Johnson



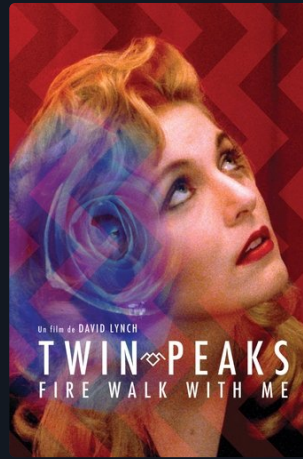
Le Rebelle
1992, Série, 88 ép.
Cheyenne Phillips
VO : Kathleen Kinmont



Retour à Howards End
1992, Film
Jackie
VO : Nicola Duffett



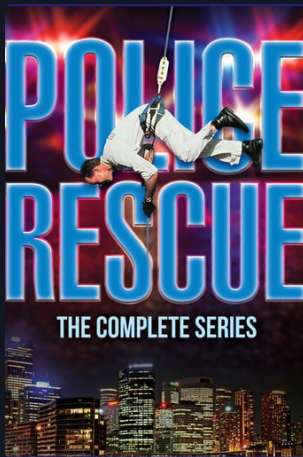
Singles
1992, Film
Linda Powell
VO : Kyra Sedgwick



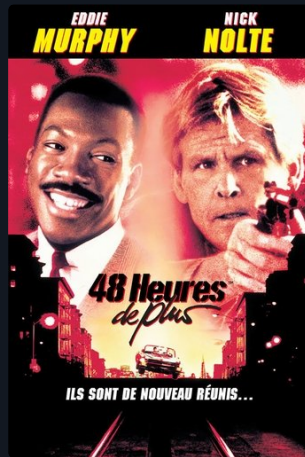
Twin Peaks : Les 7 derniers jours de Laura Palmer
1992, Film
Ronette Pulaski
VO : Phoebe Augustine



Beignets de tomates vertes
1991, Film
Sue Otis
VO : Carol Mitchell-Leon



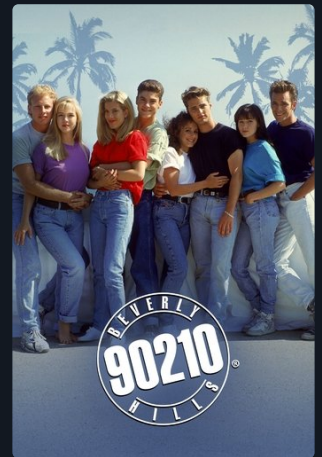
Sydney Police
1991, Série, 39 ép.
Kathy Orland
VO : Tammy Macintosh



48 heures de plus
1990, Film
Amy Smith
VO : Tisha Campbell



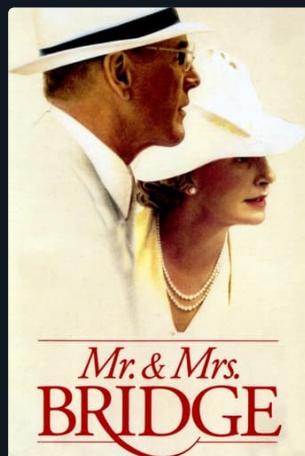
Blue Steel
1990, Film
Tracy Perez
VO : Elizabeth Peña



Beverly Hills 90210
1990, Série, 9 ép.
Leslie Sumner
VO : Brooke Theiss



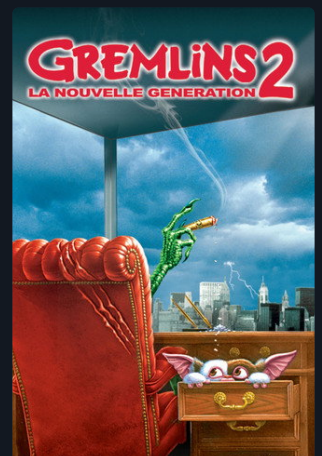
Dick Tracy
1990, Film
Kid
VO : Charlie Korsmo



Mr. & Mrs. Bridge
1990, Film
Ruth Bridge
VO : Kyra Sedgwick



Papa est un fantôme
1990, Film
Danny Hopper
VO : Salim Grant



Gremlins 2 : La Nouvelle Génération
1990, Film
Marla Bloodstone
VO : Haviland Morris

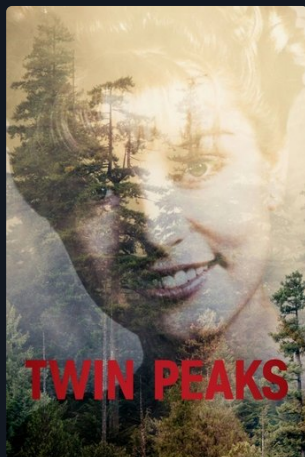
**Y A-T-IL UN EXORCISTE
POUR SAUVER LE MONDE ?**



Le diable
est de retour...
mais il n'a encore
jamais eu affaire
à un exorciste
comme lui !

**Y a-t-il un exorciste pour
sauver le monde ?**

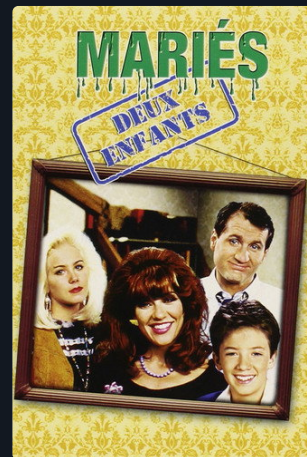
1990, Film
Ned Aglet
VO : Benj Thall



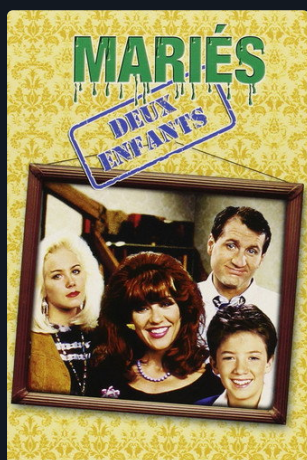
Twin Peaks
1990, Série, 6 ép.
Lana
VO : Robyn Lively



Beetlejuice
1988, Film
Jane Butterfield
VO : Annie Mcenroe



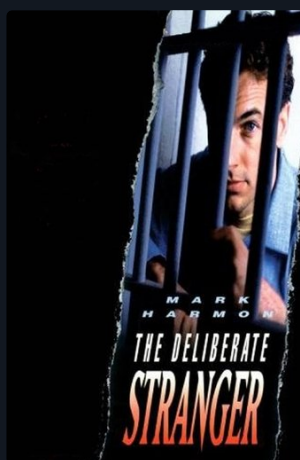
Mariés, deux enfants
1987, Film
Fluffy
VO : Sandra Wild



Mariés, deux enfants
1987, Film, 7 ép.
Gary
VO : Janet Carroll



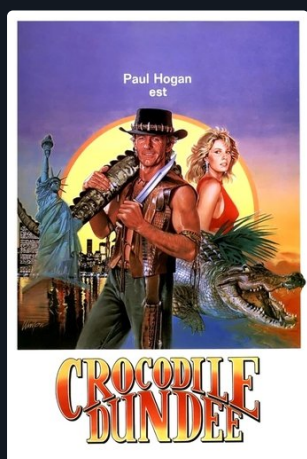
Blue Velvet
1986, Film
Sandy Williams
VO : Laura Dern



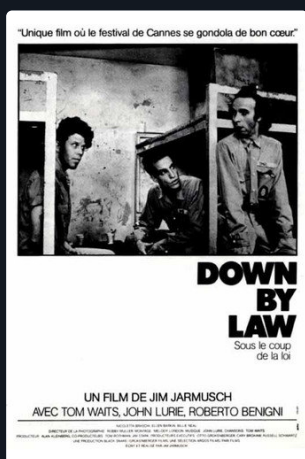
Au-dessus de tout soupçon
1986, Téléfilm
Katie Hargreaves
VO : Terry Farrell



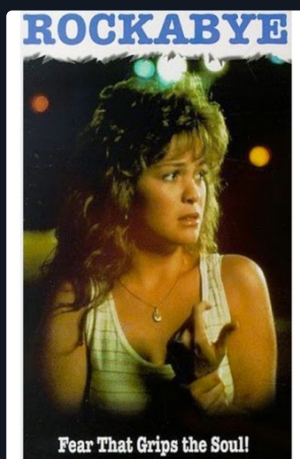
Le Sixième Sens
1986, Film
Kevin Graham
VO : David Seaman



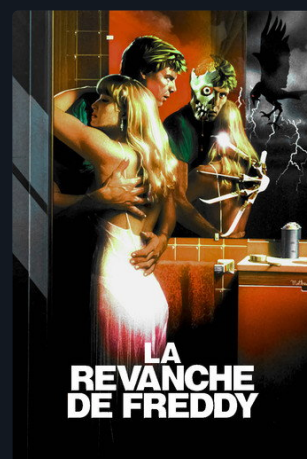
Crocodile Dundee
1986, Film
Karla
VO : Nancy Mette



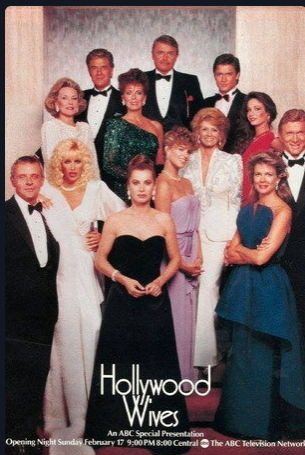
Down by Law
1986, Film
Laurette
VO : Ellen Barkin



Rockabye
1986, Téléfilm
Susannah Bartok
VO : Valerie Bertinelli



La Revanche de Freddy
1985, Film
Girl on Bus
VO : Allison Barron



Les Dessous d'Hollywood

1985, Série, 2 ép.

Brenda

VO : Anna Maria Poon

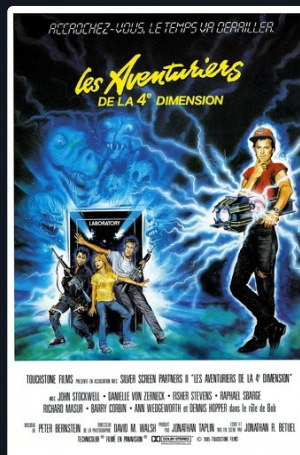


D.A.R.Y.L.

1985, Film

Sherie Lee Fox

VO : Amy Linker



Les Aventuriers de la quatrième dimension

1985, Film

Ellie Sawyer

VO : Danielle von Zerneck



St. Elmo's Fire

1985, Film

Jules

VO : Demi Moore



Vacances d'enfer

1985, Téléfilm

Bobby Chester

VO : Joey Lawrence

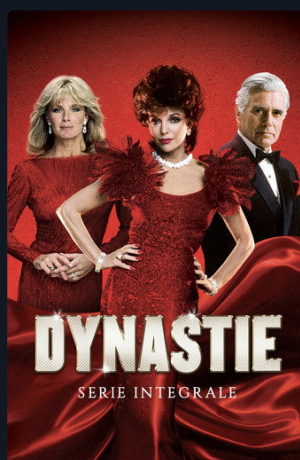


Vendredi 13, chapitre 5 : Une nouvelle terreur

1985, Film

Robin

VO : Juliette Cummins

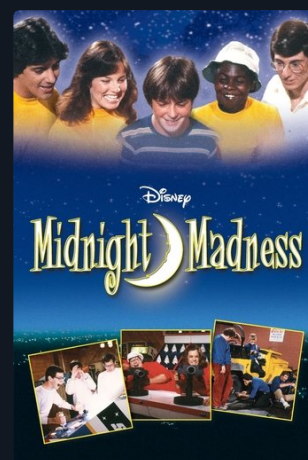


Dynastie

1981, Série, 50 ép.

Leslie Carrington

VO : Terri Garber



Une nuit folle, folle

1980, Film

Berle - Red Team

VO : Robyn Petty



Soap

1977, Série, 65 ép.

Corinne Tate

VO : Diana Canova



Les Feux de l'Amour

1973, Série, 102 ép.

Tracy Connelly

VO : Beth Maitland